



# ПРАВИТЕЛЬСТВО РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ

## РАСПОРЯЖЕНИЕ

от 22 декабря 2008 г. № 1896-р

МОСКВА

### **О подписании Соглашения об образовании Форума стран - экспортеров газа и Устава Форума стран - экспортеров газа**

1. В соответствии с пунктом 1 статьи 11 Федерального закона "О международных договорах Российской Федерации" одобрить представленный Минэнерго России согласованный с МИДом России, Минэкономразвития России, Минюстом России и предварительно проработанный с представителями заинтересованных правительств стран - экспортеров газа проект Соглашения об образовании Форума стран - экспортеров газа и проект Устава Форума стран - экспортеров газа (прилагаются).

2. Поручить Минэнерго России провести с участием МИДа России переговоры с представителями заинтересованных правительств стран - экспортеров газа и по достижении договоренности подписать от имени Правительства Российской Федерации указанные Соглашение и Устав, разрешив вносить в них изменения, не имеющие принципиального характера.

3. Считать целесообразным подписать указанные Соглашение и Устав на 7-й Министерской встрече Форума стран - экспортеров газа.

4. В случае подписания Соглашения и (или) Устава Минэнерго России участвовать от имени Правительства Российской Федерации в деятельности Форума стран -

экспортеров газа, в том числе выразить от имени Правительства Российской Федерации согласие на вступление новых членов в эту организацию.

Председатель Правительства  
Российской Федерации



В.Путин

## СОГЛАШЕНИЕ

### об образовании Форума стран - экспортеров газа

Правительство Алжирской Народной Демократической Республики, Правительство Республики Боливии, Правительство Государства Бруней - Даруссалам, Правительство Боливарианской Республики Венесуэла, Правительство Арабской Республики Египет, Правительство Республики Индонезии, Правительство Исламской Республики Иран, Правительство Государства Катар, Правительство Великой Социалистической Народной Ливийской Арабской Джамахирии, Правительство Малайзии, Правительство Федеративной Республики Нигерии, Правительство Королевства Норвегия, Правительство Объединенных Арабских Эмиратов, Правительство Российской Федерации, Правительство Республики Тринидад и Тобаго, Правительство Туркменистана, Правительство Республики Экваториальная Гвинея, далее именуемые Сторонами,

принимая во внимание стремление Сторон обеспечить свои суверенные права на национальные ресурсы природного газа и возможность независимо планировать и регулировать устойчивое, эффективное и экологически безопасное развитие, использование и сохранение ресурсов природного газа во благо населения их государств,

договорились о следующем:

#### Статья 1

Стороны учреждают постоянно действующую международную организацию, называемую Форумом стран - экспортеров газа (далее - Форум), для оказания поддержки и содействия Сторонам в устойчивом развитии газовой промышленности.

Стороны являются членами - учредителями Форума. Форум является субъектом международного права. Он обладает такой правоспособностью, которая необходима для достижения его целей и выполнения его функций.

## Статья 2

Устав Форума принимается в соответствии с настоящим Соглашением и является его неотъемлемой частью.

## Статья 3

Форум обладает такими привилегиями и иммунитетами, которые необходимы для осуществления его функций в соответствии с международным правом и соглашением о привилегиях и иммунитетах Форума.

## Статья 4

Для организации деятельности Форума в соответствии с Уставом Форума будут сформированы органы управления, в том числе Секретариат Форума.

## Статья 5

Государством пребывания Секретариата Форума является . Форум и государство пребывания заключают соглашение о штаб-квартире Форума.

## Статья 6

1. Настоящее Соглашение подлежит принятию, одобрению или ратификации в соответствии с законодательством каждого из государств Сторон.

2. Настоящее Соглашение открыто для присоединения в соответствии с Уставом Форума.

3. Документы о принятии, об одобрении, о ратификации или присоединении депонируются Правительством , которое выполняет функцию депозитария настоящего Соглашения.

## Статья 7

Настоящее Соглашение вступает в силу через девяносто дней после депонирования документа(ов) о принятии, об одобрении или о ратификации его Сторонами, подписавшими настоящее Соглашение.

## Статья 8

До вступления в силу настоящее Соглашение временно применяется Сторонами.

## Статья 9

1. Сторона может отказаться от участия в настоящем Соглашении путем направления депозитарию письменного заявления. Такой отказ вступает в силу через один год после принятия депозитарием заявления.

2. Независимо от пункта 1 настоящей статьи настоящее Соглашение остается в силе в случае отсутствия отказа от участия в настоящем Соглашении с учетом всех прав и интересов, возникших до даты вступления в силу отказа от участия в настоящем Соглашении.

Подписано " " 2008 г. в г. на  
английском языке по одному экземпляру для каждой подписавшей  
Стороны.

За Правительство Алжирской Народной  
Демократической Республики

За Правительство Республики Боливии

За Правительство Государства Бруней -  
Даруссалам

За Правительство Боливарианской  
Республики Венесуэла

За Правительство Арабской Республики  
Египет

За Правительство Республики Индонезии

За Правительство Исламской Республики  
Иран

За Правительство Государства Катар

За Правительство Великой  
Социалистической Народной Ливийской  
Арабской Джамахирии

За Правительство Малайзии

За Правительство Федеративной  
Республики Нигерии

За Правительство Королевства Норвегия

За Правительство Объединенных  
Арабских Эмиратов

За Правительство Российской Федерации

За Правительство Республики  
Тринидад и Тобаго

За Правительство Туркменистана

За Правительство Республики  
Экваториальная Гвинея



## У С Т А В Форума стран - экспортеров газа

### Цель Форума

#### Статья 1

Форум стран - экспортеров газа (далее - ФСЭГ или Форум) является международной правительственной организацией, представляющей собой платформу для обмена опытом и информацией между странами-членами, и добивающейся осуществления нижеуказанных целей.

#### Статья 2

ФСЭГ был изначально создан в качестве Форума решением правительств Алжира, Брунея, Индонезии, Исламской Республики Иран, Малайзии, Нигерии, Омана, Катара, Российской Федерации, Туркменистана и Норвегии (наблюдатель) на встрече в г. Тегеране, Иран, 19-20 мая 2001 года.

#### Статья 3

А. Целью Форума является защита суверенного права стран-членов на их запасы природного газа и возможности самостоятельно планировать и обеспечивать устойчивое и эффективное развитие с учетом экологических последствий, использовать и сохранять запасы природного газа во благо своих народов. С единогласного одобрения всех стран-членов цели Форума могут быть расширены в соответствии с процедурами, изложенными в статье 36 настоящего Устава.

В. Осуществлению этой цели будет способствовать обмен опытом, мнениями и информацией, в том числе по следующим взаимосвязанным вопросам:

- 1) мировые тенденции разработки и добычи газа;
- 2) существующий и ожидаемый баланс спроса и предложения на газ;

- 3) мировые технологии разведки, добычи и транспортировки газа;
- 4) структура и развитие газовых рынков (региональных и глобальных);
- 5) транспортировка газа по трубопроводам и СПГ;
- 6) технологии и подходы к устойчивому управлению вопросами охраны окружающей среды с учетом экологических сдержек, национальных правил и многосторонних соглашений в отношении окружающей среды и их влияния на объемы и устойчивое потребление газа;
- 7) методы и подходы к максимизации роли запасов природного газа на всех этапах цепочки добавленной стоимости в целях обеспечения устойчивого экономического и человеческого развития в странах-членах.

#### Статья 4

Форум будет иметь штаб-квартиру, местонахождение которой будет определено по решению Министерской встречи.

#### Статья 5

Официальным языком Форума будет английский язык. Рабочими языками Форума будут английский, арабский, испанский, персидский и русский языки.

#### Членство

#### Статья 6

А. Членами Форума (далее - страны-члены или страна-член) являются страны, которые присутствовали на 1-й Министерской встрече в Тегеране и(или) любой из последующих пяти Министерских встреч, прошедших в Алжире, Катаре, Египте, Тринидаде и Тобаго и Катаре, и которые приняли Устав Форума на 7-й Министерской встрече в Российской Федерации.

В. Любая страна - экспортер газа, разделяющая общие интересы и цели Форума, может стать его членом, если принимает настоящий Устав и если соответствующая резолюция принята большинством в три четверти голосов от общего числа участников Министерской встречи.



С. Любая страна - экспортер газа может подать заявку в Секретариат для получения статуса наблюдателя Форума (страна-наблюдатель). Решение об этом принимается большинством голосов в три четверти от числа участников Министерской встречи. Страны-наблюдатели могут принимать участие в обсуждениях. У стран-наблюдателей не будет права голоса. Страны-наблюдатели могут быть приглашены Министерской встречей для участия во внеочередных Министерских встречах, в заседаниях Исполнительного комитета или экспертных рабочих групп и для участия в рассмотрении соответствующих вопросов без права голоса.

#### Статья 7

Страна-член может отказаться от членства путем подачи соответствующего письменного заявления о выходе из Форума на Министерской встрече. Такое уведомление вступает в силу с начала календарного года, следующего за датой подачи заявления на Министерской встрече, при условии, что страна-член на тот момент выполнила все финансовые обязательства, связанные с ее членством.

#### Управляющие органы

#### Статья 8

Форум будет иметь три управляющих органа:

- I. Министерскую встречу;
- II. Исполнительный комитет;
- III. Секретариат.

#### I. Министерская встреча

#### Статья 9

А. Министерская встреча является высшим управляющим органом Форума.

В. В Министерской встрече участвуют делегации, представляющие страны-члены. Делегация может включать одного или более представителей при условии, что один ее член является главой делегации.

С. Каждая страна-член должна быть представлена на Министерской встрече, однако для проведения встречи достаточно кворума в три четверти от общего числа стран-членов.

Д. Каждая страна-член будет иметь один голос. Все решения Министерской встречи принимаются в форме резолюций. Все резолюции Министерской встречи, за исключением процедурных вопросов, принимаются единогласным решением всех стран-членов. Решения по процедурным вопросам принимаются простым большинством голосов. Резолюции Министерской встречи вступают в силу с момента их принятия. Все резолюции Министерской встречи публикуются в течение 30 дней с момента принятия.

### Статья 10

Министерская встреча проводится один раз в год. Однако внеочередная Министерская встреча может быть созвана по просьбе страны-члена или Генерального секретаря после консультаций с Председателем Министерской встречи и с согласия простого большинства стран-членов. При отсутствии единогласия по вопросу даты и места проведения внеочередной Министерской встречи они определяются Генеральным секретарем после консультаций с Председателем Министерской встречи.

Председательствовать на такой внеочередной Министерской встрече будет принимающая страна-член, если встреча проводится на ее территории.

### Статья 11

Министерская встреча обычно организуется в штаб-квартире Форума, но может также проводиться в любой стране-члене или в ином месте по договоренности.

### Статья 12

На Министерской встрече назначаются Председатели Министерской встречи из числа делегатов стран-членов в алфавитном порядке этих стран и Альтернативные Председатели Министерской встречи в обратном алфавитном порядке стран-членов для каждого календарного года.

Альтернативный Председатель Министерской встречи осуществляет полномочия Председателя Министерской встречи в его отсутствие или в случае его неспособности исполнять свои обязанности. Генеральный секретарь является секретарем Министерской встречи. Все первоначальные страны-члены должны быть назначены Председателем Форума до того, как эти обязанности перейдут к новым членам.

### Статья 13

Министерская встреча:

- 1) назначает Генерального секретаря;
- 2) формулирует общую политику Форума и определяет соответствующие пути и средства ее осуществления;
- 3) рассматривает заявки на членство в Форуме;
- 4) утверждает назначенных членов Исполнительного комитета;
- 5) дает указания Исполнительному комитету о предоставлении отчетов или рекомендаций по любым интересующим Форум вопросам;
- 6) обсуждает отчеты и рекомендации, представленные Исполнительным комитетом по вопросам Форума;
- 7) обсуждает и утверждает бюджет Форума, представленный Исполнительным комитетом;
- 8) обсуждает и утверждает финансовые и аудиторские отчеты, представленные Исполнительным комитетом;
- 9) назначает аудитора Секретариата Форума по рекомендации Исполнительного комитета на один год;
- 10) принимает любые поправки в настоящий Устав;
- 11) назначает Председателя Исполнительного комитета и Альтернативного Председателя.

### Статья 14

Все вопросы, не отнесенные к компетенции управляющих органов Форума, будут находиться в компетенции Министерской встречи.

## II. Исполнительный комитет

### Статья 15

А. Исполнительный комитет состоит из представителей каждой страны-члена (по одному представителю от каждой страны-члена) и утверждается на Министерской встрече.

В. Каждая страна-член должна быть представлена на заседаниях Исполнительного комитета, однако для проведения заседания достаточно кворума в две трети от числа стран-членов.

С. Если по какой-либо причине член Исполнительного комитета не может участвовать в заседании Исполнительного комитета, то вместо него соответствующая страна-член назначает временного члена Исполнительного комитета. На всех заседаниях Исполнительного комитета, на которых он присутствует, временный член Исполнительного комитета будет иметь тот же статус, что и другие члены Исполнительного комитета, за исключением права на пост Председателя Исполнительного комитета.

Д. Каждый член Исполнительного комитета будет иметь один голос. Для принятия решений Исполнительному комитету необходимо простое большинство голосов присутствующих членов.

Е. Срок полномочий каждого члена Исполнительного комитета будет составлять два года и может быть продлен в соответствии с положениями данной статьи.

### Статья 16

А. Члены Исполнительного комитета должны встречаться по крайней мере два раза в год при соответствующих интервалах между собраниями, установленных Председателем Исполнительного комитета после консультаций с Генеральным секретарем.

В. Внеочередное собрание Исполнительного комитета может быть созвано по просьбе Председателя Исполнительного комитета, Генерального секретаря или двух третей от общего числа членов Исполнительного комитета.

## Статья 17

Заседания Исполнительного комитета обычно организуются в штаб-квартире Форума, но могут также проводиться в любой стране-члене или ином месте по необходимости.

## Статья 18

Исполнительный комитет:

- 1) осуществляет управление делами Форума и исполняет решения Министерской встречи;
- 2) рассматривает и принимает решения по любым отчетам, представленным Генеральным секретарем;
- 3) представляет на Министерской встрече отчеты и рекомендации по делам Форума;
- 4) утверждает рабочую программу Секретариата, разрабатывает бюджет Форума на каждый календарный год и представляет его на утверждение Министерской встречи;
- 5) рекомендует Министерской встрече аудитора Секретариата для утверждения сроком на один год;
- 6) рассматривает финансовые и аудиторские отчеты и представляет их на утверждение Министерской встречи;
- 7) утверждает структуру и штат Секретариата и назначает глав департаментов с учетом предложений стран-членов и рекомендаций Генерального секретаря;
- 8) готовит повестку дня Министерской встречи;
- 9) оценивает квалификационные данные предложенных кандидатов на пост Генерального секретаря и дает необходимые рекомендации Министерской встрече для принятия решения.

## Статья 19

Исполнительный комитет выносит на утверждение Министерской встречи кандидатуру на пост Председателя Исполнительного комитета и Альтернативного Председателя, который исполняет все обязанности Председателя в случае его отсутствия или неспособности исполнять обязанности, из числа членов Исполнительного комитета на один год на ротационной основе. Председатель назначается в обратном алфавитном

порядке, а Альтернативный Председатель назначается в алфавитном порядке.

#### Статья 20

Председатель Исполнительного комитета:

1) созывает и председательствует на заседаниях Исполнительного комитета;

2) участвует в работе Секретариата по подготовке каждого заседания Исполнительного комитета;

3) представляет Исполнительный комитет на Министерских встречах и внеочередных Министерских встречах.

#### Статья 21

Если большинство в две трети членов Исполнительного комитета решает, что продолжение членства любого члена Исполнительного комитета наносит ущерб интересам Форума, то Председатель Исполнительного комитета немедленно доводит такое решение до страны-члена, которая предложила этого члена Исполнительного комитета. После этого такая страна-член предлагает замену указанного члена Исполнительного комитета до следующего заседания Исполнительного комитета. Назначение замены члена Исполнительного комитета должно быть доведено до сведения Министерской встречи для подтверждения.

#### Статья 22

Если член Исполнительного комитета по каким-либо причинам не может исполнять свои функции в Исполнительном комитете, то соответствующая страна-член назначает ему замену. Назначение замены члена Исполнительного комитета должно быть доведено до сведения Министерской встречи для подтверждения. Назначенный член Исполнительного комитета осуществляет свои обязанности до завершения срока полномочий того члена Исполнительного комитета, которого он заменил.

### III. Секретариат

#### Статья 23

Секретариат отвечает за обеспечение исполнения задач Форума в соответствии с положениями Устава и под руководством Исполнительного комитета.

#### Статья 24

Секретариат включает Генерального секретаря и штат сотрудников, необходимый для осуществления его функций.

#### Статья 25

А. Генеральный секретарь является законно уполномоченным представителем Форума.

В. Генеральный секретарь является главой Секретариата и в этом качестве обладает полномочиями по управлению делами Форума в соответствии с указаниями Исполнительного комитета и настоящего Устава.

С. Генеральный секретарь подчиняется и отчетывается перед Исполнительным комитетом и Министерской встречей.

#### Статья 26

А. Министерская встреча назначает Генерального секретаря единогласным решением на срок до двух лет, который может быть продлен еще один раз на такой же срок. Назначение происходит после выдвижения кандидатур странами-членами и сравнительного изучения квалификационных данных кандидатов. Если не удастся добиться единогласного решения по назначению Генерального секретаря, то в этом случае Генеральный секретарь назначается на алфавитной ротационной основе только на один двухгодичный срок вне зависимости от наличия необходимой квалификации.

В. Минимальный набор требований к Генеральному секретарю включает:

- 1) возраст не менее 45 лет;
- 2) диплом признанного университета в одной из следующих областей: право, экономика, наука, инженерия, управление бизнесом;
- 3) 15-летний опыт, из которого как минимум 10 лет работы на должностях, напрямую связанных с газовой промышленностью, и 5 лет на ответственных руководящих должностях. Желательно иметь опыт в сфере отношений между правительством и частными компаниями и в международных аспектах газовой промышленности;
- 4) гражданство страны-члена;
- 5) проживание в том городе, где находится штаб-квартира Форума.

С. Генеральный секретарь отчитывается перед Исполнительным комитетом за всю деятельность Секретариата. Функции различных департаментов Секретариата исполняются от его имени и под его руководством.

Д. Генеральный секретарь участвует во всех заседаниях Исполнительного комитета. В случае неспособности Генерального секретаря участвовать в любом заседании Исполнительного комитета, Генеральный секретарь назначает ответственного секретаря, который будет представлять его на заседании Исполнительного комитета.

## Статья 27

Генеральный секретарь:

- 1) обеспечивает подготовку бюджета и рабочего плана Форума;
- 2) организует и администрирует работу Форума;
- 3) обеспечивает должное исполнение функций и задач, возложенных на Секретариат;
- 4) готовит отчеты для представления Исполнительному комитету по вопросам, требующим рассмотрения и принятия решений, информирует Исполнительный комитет о всей деятельности Секретариата, о всех проводимых исследованиях и об исполнении резолюций Министерских встреч;
- 5) обеспечивает должное исполнение обязанностей, которые могут быть возложены на Секретариат Исполнительным комитетом или Министерской встречей.



## Статья 28

А. Главы подразделений и(или) департаментов назначаются Генеральным секретарем по представлению стран-членов и с одобрения Исполнительного комитета.

В. Другие официальные лица Секретариата назначаются Генеральным секретарем по представлению стран-членов или путем прямого найма на работу согласно штатному расписанию. При таких назначениях Генеральный секретарь должен руководствоваться необходимостью обеспечивать должную эффективность работы Секретариата.

## Статья 29

Штат Секретариата составляют исключительно международные сотрудники. При исполнении своих обязанностей они не должны добиваться или получать инструкции от каких-либо правительств или от иных органов власти вне рамок Форума. Они не должны допускать каких-либо действий, которые могут сказаться на их статусе международных сотрудников. Они должны исполнять свои обязанности с учетом интересов Форума.

## Статья 30

При исполнении своих обязанностей Генеральный секретарь опирается на эффективные и достаточные структуры, которые считаются необходимыми и которые одобрены Исполнительным комитетом для обеспечения задач и целей Форума.

## Статья 31

А. Генеральный секретарь при необходимости назначает экспертов для предоставления консультаций Исполнительному комитету по конкретным вопросам или для проведения экспертного анализа в тех случаях, когда Секретариат не способен это сделать самостоятельно.

В. Генеральный секретарь может задействовать необходимых для Форума специалистов или экспертов независимо от их национальности на

срок, установленный Исполнительным комитетом, и при условии наличия соответствующей статьи в бюджете Форума.

С. Генеральный секретарь может в любое время созвать экспертные рабочие группы для изучения специфических вопросов, представляющих интерес для стран-членов. В рамках соответствующих бюджетных статей Генеральный секретарь имеет право нанимать консультантов или создавать экспертные и рабочие группы из представителей стран-членов в целях предоставления консультаций по конкретным вопросам или проведения экспертного анализа в тех случаях, когда Секретариат не способен это сделать самостоятельно.

### Консультативные встречи и специализированные органы

#### Статья 32

А. В Консультативной встрече принимают участие главы делегаций стран-членов или их представителей.

В. Если не проводится Министерская встреча, то в любое время может быть созвана Консультативная встреча по просьбе Председателя Министерской встречи.

С. Повестка дня каждой Консультативной встречи готовится Председателем Министерской встречи, если она ранее не была определена на Министерской встрече.

Д. На Консультативной встрече могут приниматься решения и даваться консультации для утверждения на следующей Министерской встрече, если иное не предусмотрено на предыдущей Министерской встрече.

#### Статья 33

А. При необходимости Министерская встреча может создавать специальные органы для оказания помощи в разрешении конкретных проблем, имеющих особое значение. Эти специализированные органы функционируют согласно резолюциям об их создании.

В. Специализированные органы работают в общих рамках Секретариата как функционально, так и финансово.

С. Специализированные органы всегда работают в соответствии с целями Форума, указанными здесь и в резолюциях Министерских встреч.

## Финансовые положения

## Статья 34

А. Бюджет Форума составляется на каждый календарный год. Бюджетный год ФСЭГ начинается 1 января и заканчивается 31 декабря каждого года.

В. При принятии стран-наблюдателей в Форум Министерская встреча просит такие страны-наблюдатели уплатить фиксированный годовой взнос, который рассматривается в качестве финансового вклада в работу Форума.

С. Бюджетные взносы распределяются на равной основе среди всех стран-членов с учетом ежегодных взносов стран-наблюдателей.

## Статья 35

А. Каждая страна-член самостоятельно несет расходы по направлению своих делегаций или представителей на Министерские встречи, Консультативные встречи или для участия в работе экспертных рабочих групп.

В. Форум оплачивает транспортные расходы членов Исполнительного комитета, которые участвуют в заседаниях Исполнительного комитета.

## Дополнительные положения

## Статья 36

Любая страна-член может вносить поправки в настоящий Устав. Такие поправки рассматриваются Исполнительным комитетом, который вынесет их на утверждение Министерской встречи, если посчитает нужным.

За Правительство Алжирской Народной  
Демократической Республики

За Правительство Республики Боливии

За Правительство Государства Бруней -  
Даруссалам

За Правительство Боливарианской  
Республики Венесуэла

За Правительство Арабской Республики  
Египет

За Правительство Республики Индонезии

За Правительство Исламской Республики  
Иран

За Правительство Государства Катар

За Правительство Великой  
Социалистической Народной Ливийской  
Арабской Джамахирии

За Правительство Малайзии

За Правительство Федеративной  
Республики Нигерии

За Правительство Королевства Норвегия

За Правительство Объединенных  
Арабских Эмиратов

За Правительство Российской Федерации

За Правительство Республики  
Тринидад и Тобаго

За Правительство Туркменистана

За Правительство Республики  
Экваториальная Гвинея